

XI edizione



Arte e Cultura
a PALAZZO DORIA SPINOLA



PROMOZIONE CULTURALE,
ARTISTICA ED ENOGASTRONOMICA

Organizzazione



ASSOCIAZIONE CULTURALE
LIGURIA - UNGHERIA



Consolato
Onorario di Ungheria
per la Liguria



SHOAH

IL DOVERE DELLA MEMORIA

Dal Nobel di Imre Kertész all'Oscar di László Nemes

SHOAH - AZ EMLÉKEZÉS KÖTELESSÉGE

Nemes László Oscarjától Kertész Imre Nobeljáig

LUNEDÌ 27 MAGGIO 2019 ORE 17

2019. MÁJUS 27. HÉTFŐ, 17 ÓRA

GENOVA - Palazzo Doria Spinola - Salone del Consiglio Metropolitan
Largo Eros Lanfranco 1 (Palazzo della Prefettura)

dal 27 maggio all'11 giugno

MOSTRA a cura di Daniele Grosso Ferrando

“SHOAH, IL DOVERE DELLA MEMORIA”

espongono: Franco **BUFFARELLO**, Geppo Monzio **COMPAGNONI**,
Corrado **LEONI**, Enrico **MERLI**

Con il patrocinio



Consolato
Generale di Ungheria
Milano



REGIONE LIGURIA



CITTÀ METROPOLITANA
DI GENOVA



COMUNE DI GENOVA



Camera di Commercio
Genova
CAMERA DI COMMERCIO
DI GENOVA



AMBASCIATA DI UNGHERIA
ROMA



Istituto Balassi
Accademia d'Ungheria
in Roma



PROGRAMMA

- ore 17.00 Presentazione di **Pietro Bellantone**, *Presidente Associazioni Culturali Liguria-Ungheria e EventidAmare*
Saluti di **Laura Repetto**, *Delegata per le Relazioni Esterne della Città Metropolitana di Genova*
Interventi di:
- ore 17.15 **Giuseppe M. Giacomini**, *Console Onorario di Ungheria per la Liguria*
Presentazione del libro “Essere senza destino” di Imre Kertész
a seguire la lettura di alcune pagine selezionate del romanzo a cura di **Pino Petruzzelli**, *regista, autore e attore*
- ore 17.45 **Aldo Padovano**, *storico* **La tecnica di ripresa del film “Il figlio di Saul” di Lászlò Nemes**
a seguire proiezione di frammenti del film e conclusioni
- ore 18.40 Presentazione e **inaugurazione della Mostra “Shoah - Il dovere della memoria”**
a cura di **Daniele Grosso Ferrando**, *storico dell'Arte*

PROGRAM

- 17.00 óra **Pietro Bellantone** előadása az Ligúria-Magyarország e és a EventidAmare Kulturális Egyesület elnökének megnyitó beszéde
Laura Repetto üdvözlései, Genova Városa Külkapcsolati Képviselőjének köszöntője - Egyéb helyi hatóságok köszöntője
Az alábbi személyek mondanak beszédet:
- 17.15 óra Magyarország Ligúriai Tiszteletbeli Konzula, **Giuseppe M. Giacomini**
beszéde **Kertész Imre: “Sorstalanság”** c. regényéről
Pino Petruzzelli, rendező, író és színész felolvas néhány oldalt **Kertész Imre: “Sorstalanság”**
c. regényéből
- 17.45 óra **Aldo Padovano** filmtörténész előadása a **Nemes László** által rendezett “Saul fia” c. film felvételének technikai hátteréről
- 18.40 óra **Daniele Grosso Ferrando**, műkritikus megnyitja és röviden bemutatja “Shoah – Az emlékezés kötelessége” c. kiállítást

Consolato Onorario di Ungheria per la Liguria
Associazione Culturale Liguria-Ungheria

Viale Padre Santo 5/8 – 16122 Genova – tel.: +39 0108985800

Organizzazione evento: PIETRO BELLANTONE

Per informazioni: mobile +39 3481563966 – email: liguria-ungheria@gmail.com



PROMOZIONE TURISTICA,
CULTURALE ED ENOGASTRONOMICA



Associazione Culturale
Liguria - Ungheria



La memoria aiuta a tenere deste le coscienze, soprattutto quelle delle nuove generazioni, che vivono in un mondo nel quale la storia tende ad essere messa da parte e a perdere il suo ruolo di monito ed ispirazione per il futuro.

La Shoah ha costituito un ciclone che ha percorso trasversalmente l'Europa, coinvolgendone tutti i popoli in una delle più grandi tragedie. In tempi in cui anche l'umanità stessa sembrava essere perduta, l'oscurità è stata illuminata da tante fiammelle, testimonianze di coraggio e di speranza, uomini e donne che non si sono fatti piegare dalla furia distruttrice, ma

che hanno contribuito a far sì che nulla venisse dimenticato, che il sacrificio di tante vite innocenti non fosse stato vano. L'Ungheria è stato un paese duramente colpito dalla Shoah, si calcola infatti che siano state uccise un numero minimo di 550.000 persone; terzo paese europeo, dopo Polonia ed Unione Sovietica. Molti sono i memoriali che il Paese vi ha dedicato e le commemorazioni che ogni anno vengono celebrate in onore delle vittime innocenti. Per questo motivo, oltre alle prestigiose opere di Imre Kertész e László Nemes richiamate in questa iniziativa, ci piace ricordare, perchè particolarmente toccante e significativo, il "Memoriale delle scarpe sulla riva del Danubio", concepito dal regista Can Togay, che lo ha realizzato insieme allo scultore Gyula Pauer sulla riva di Pest, nel 2005. Alla memoria delle vittime gettate nel Danubio dai miliziani della Croce Frecciata nel 1944-45, tale monumento è costituito da sessanta paia di scarpe dall'aria vissuta, in ferro arrugginito, che ricordano la moda degli anni '40. Ci sono scarpe da donna, da uomo e da bambino, lasciate lì, vicino all'acqua, abbandonate in modo disordinato, come se i loro proprietari se le fossero appena tolte. Ognuna di queste scarpe lasciate sulla riva come esortazione, rappresenta un ebreo che qui ha trovato la morte e vuole ricordarci che erano persone e non numeri di una pietosa statistica.

Siamo emozionati e felici, quali rappresentanti delle Associazioni Culturali Liguria-Ungheria ed EventidAmare, di poter contribuire alla realizzazione di un così importante e significativo evento, fortemente voluto dal Console Onorario Giacomini, con il quale ci onoriamo di collaborare.



Pietro Bellantone

*Presidente Associazioni
EventidAmare e Liguria-Ungheria*

Dóra Háhm

*Addetta consolare
Segretaria Associazione Liguria-Ungheria*



Consolato Onorario di Ungheria
per la Liguria



È motivo di grande soddisfazione poter dire che i Ministeri Ungheresi competenti ed il Consolato Generale di Milano, hanno approvato e sostenuto due progetti proposti dal nostro Consolato Onorario per il 2019.

Il secondo, programmato per l'11 ottobre, si svilupperà su tematiche economiche prevalentemente orientate sulla logistica dei trasporti e le collaborazioni auspicabili tra Ungheria e Liguria, il primo, che qui presentiamo, di profonda natura culturale e storica, è incentrato sulla Shoah e sul dovere della memoria.

Debbo dire con forza che questo Evento mi è particolarmente caro anche perché mette in luce due eccellenze assolute della cultura Ungherese contemporanea che, nel segno della Shoah, hanno reso la loro sublime testimonianza artistica.

Imre Kertész, premio Nobel per la letteratura 2002, e il giovane regista László Nemes, premio Oscar 2016 per il miglior film straniero, ci consegnano due autentici capolavori capaci di toccare il cervello ed il cuore.

Questo è il motivo per cui ho voluto attribuirmi personalmente il ruolo di introdurre la lettura di alcuni brani del libro “Essere senza destino” nel tentativo di contribuire alla individuazione delle cause che hanno permesso, nel cuore dell'Europa del '900, mostruosità che la ragione, prima ancora del più elementare sentimento di umanità, rifiuta di intendere catalogandole istintivamente tra le follie della storia umana.

Ebbene io non credo che una tale lettura basti a scongiurare il rischio che il “sonno della ragione” possa ripetersi. Credo invece sia meno comodo ma più utile affrontare questo tragico tema nel modo in cui Arendt, Bauman, Levi e Kertész ci invitano a ragionarlo.

I mostri sono sempre in agguato, anche nella banale normalità e nella modernità. Le parole di odio possono ancora travolgere i valori che sembravano più profondamente acquisiti e l'era digitale amplifica il rischio di condizionamento e stravolgimento.

Mai come nel nostro tempo occorre essere testimoni e difensori militanti di questi valori che l'Europa migliore ha saputo conquistare alla fine di un tunnel d'orrore.

Giuseppe M. Giacomini

Console Onorario di Ungheria per la Liguria - Magyarországi Ligúriai Tiszteletbeli Konzula



Consolato Onorario di Ungheria
per la Liguria



Nagy meglegedettséggel tölt el bennünket, hogy a Magyar Külügyminisztérium és a Milánói Magyar Főkonzulátus elfogadott és támogatásban részesített két, a Tiszteletbeli Konzulátusunk által a 2019-es évre előterjesztett programjavaslatot.

A második, október 11-re tervezett esemény olyan gazdasági témákat taglal, melyek elsősorban a közlekedési logisztikára és a Magyarország és Ligúria közti kívánatos együttműködésre irányulnak, míg az első, alább taglalt, kifejezetten kulturális és történelmi jellegű rendezvényünk középpontjában pedig a Shoah és az emlékezés kötelessége áll.

Fontosnak tartom hangsúlyozni, hogy ez a rendezvény különös jelentőséggel bír számomra, abból az okból kifolyólag is, mert a kortárs magyar kultúra két kiválóságát helyezi reflektorfénybe, akik a Shoah nevében tették meg a maguk fennkölt, művészi tanúbizonyságát.

Kertész Imre, a 2002-es évben irodalmi Nobel-díjazott író, és a fiatal rendező, Nemes László, aki 2016-ban kapott alkotásáért Oscar-díjat a Legjobb külföldi film kategóriában, olyan két autentikus remekművel ajándékoztak meg bennünket, melyek egyszerre érintik meg az elmét és a lelket.

Ez az oka annak, amiért magamat ruháztam fel azzal a szereppel, hogy bevezessem a „Sorstalanság” c. regény egyes részleteinek felolvasását, melynek során próbálok hozzájárulni azon okok feltárásához, melyek az 1900-as évek Európájának szívében helyet adtak azon szörnyűségeknek, melyeket az ép ész a legelemibb emberiség érzésétől hajtva, ösztönösen visszautasítja annak, az emberiség történetének egyik örültsége közti besorolásaként való értelmezését.

Nos, én nem hiszem, hogy egy ilyen olvasmány elegendő lenne arra, hogy kiküszöbölje annak kockázatát, hogy az „értelem szunnyadása” megismétlődjön. Inkább azt gondolom, hogy kissé kellemetlen, de annál hasznosabb megvitatni ezt a tragikus témát, oly módon átgondolva, ahogy műveiken keresztül Arendt, Bauman, Levi és Kertész is teszik.

A szörnyek mindig lesben állnak, a banális normalitásban és a modernitásban is ott ólálkodnak. A gyűlölettel átitatott szavak elnyomhatják azokat az értékeket, melyek mélyen belénk ivódtak és a digitális kor növeli a feltételezések és a félreértések kockázatát.

Sosem volt ennyire aktuális, mint napjainkban, hogy tanúi és védelmezői legyünk azon értékeknek, melyeket a jobb Európa képes volt kiharcolni magának egy horrorisztikus alagút végéhez érve.

Giuseppe M. Giacomini

Console Onorario di Ungheria per la Liguria - Magyarország Ligúriai Tiszteletbeli Konzula



CITTÀ METROPOLITANA
DI GENOVA

Il dovere della memoria



Questo è il tema dei temi, oggi. Per i testimoni diretti la memoria è un'urgenza, una necessità impellente, un impegno quotidiano, ma sono sempre meno e con voce sempre più fioca. Si apre, allora, il dibattito su cosa accadrà quando non resterà più nessuno di loro a stimolare la nostra riflessione sull'orrore dell'Olocausto. Alcuni sostengono che si possa voltar pagina, andare oltre e relegare tutto ciò nelle fredde pagine dei libri di scuola o della saggistica. A Genova abbiamo scelto una strada diversa. All'unisono. Raccolti attorno ad un tavolo tecnico coordinato dalla Prefettura, Enti locali, Miur, Università, Comando Militare, Associazioni, Centri culturali e Comunità ebraica ed ANED si riuniscono ogni anno per organizzare un ricchissimo carnet di eventi e manifestazioni sulla Shoah, che non si limiti alla commemorazione del 27 gennaio, ma vada oltre, impegnando al dovere della memoria tutti gli attori

sociali del territorio. Vado fiera di essere membro di questo tavolo, in rappresentanza del sindaco metropolitano, Marco Bucci. L'impegno è tale e tanto che il Presidente della Repubblica ci ha insigniti della sua medaglia oltre che del suo Alto Patronato e centinaia di studenti sono coinvolti nelle varie attività, realizzate capillarmente sul territorio.

Sono lieta, dunque, di esprimere attraverso queste righe il mio sentito grazie a al Consolato onorario d'Ungheria per la Liguria, all'Associazione Liguria-Ungheria, ad EventidAmare per questa importante iniziativa, che non solo ci supporta nel nostro impegno e ci riporta tutti al tema dei temi, attraverso le voci autorevoli di Imre Kertész e di Lászlò Nemes, ma coinvolge anche i nostri cuori con i dipinti di Geppo Monzio Compagnoni, Franco Buffarello, Enrico Merli, Corrado Leoni.

Grazie perché nulla come l'arte può abbattere le distanze e trasmettere l'urgenza doverosa della memoria a chi non c'era, ma vuole guardare al passato per costruire un futuro di pace.

Laura Repetto

Delegata per le Relazioni Esterne della Città Metropolitana di Genova



Imre Kertész



Imre Kertész (Budapest, 1929-2016) è stato deportato nel 1944 ad Auschwitz e liberato a Buchenwald nel 1945. Tornato in Ungheria, ha lavorato prima come giornalista, poi per mantenersi ha iniziato a tradurre (tra gli altri Freud, Nietzsche, Canetti, Wittgenstein).

Il libro *Essere senza destino* (Feltrinelli, 1999; premio Flaiano 2001) per molto tempo non ha trovato un editore in Ungheria, una volta uscito è stato ignorato e il suo autore messo al bando. Kertész, che ha dovuto attendere il crollo del muro di Berlino per vedere riconosciuta la propria opera, ha vinto il premio Nobel per la letteratura nel 2002. Feltrinelli ha pubblicato anche *Fiasco* (2003), *Liquidazione* (2005), *Kaddish per il bambino non nato* (2006), *Storia poliziesca* (2007) e *Dossier K.* (2009).



László Nemes

Figlio del regista ungherese András Jeles, nasce a Budapest nel 1977 e si trasferisce presto a Parigi, dove studia storia, relazioni internazionali e sceneggiatura. Entra nel cinema come assistente alla regia, lavorando per due anni anche con Béla Tarr, mentre inizia a dirigere dei cortometraggi che ottengono un grande successo in molti festival internazionali: *With a Little Patience* (2007), presentato alla Mostra di Venezia e candidato agli EFA, *The Counterpart* (2008), in anteprima al Gijon International Film Festival, e *The Gentleman Takes His Leave* (2010), che fa incetta di premi in patria. Dopo essersi trasferito a New York per studiare regia, torna in Francia dove, grazie a una borsa di studio di Cinéfondation, sviluppa con Clara Royer la sceneggiatura de *Il figlio di Saul*. Nel 2012 entrambi continuano a lavorare sul copione del film per 7 mesi al Jerusalem International Film Lab. *Il figlio di Saul* segna infine l'esordio nel lungometraggio di Nemes e, grazie all'Oscar, al Gran Premio della Giuria a Cannes, al Golden Globe e a una trionfale accoglienza di pubblico e critica, lo impone da subito come uno dei più importanti autori della sua ge-



nerazione.



“Anche parte della mia famiglia è stata sterminata a Auschwitz. È qualcosa di cui parlavamo ogni giorno. Quando ero piccolo avevo l'impressione che il Male fosse stato compiuto e lo immaginavo come un buco nero scavato dentro di noi; qualcosa si era spezzato e la mia incapacità di afferrare esattamente cosa fosse mi isolava. Non l'ho capito per molti anni. Poi è arrivato il momento di riconnettermi con questa parte della storia della mia famiglia.”

László Nemes



Pino Petruzzelli

*Drammaturgo, regista e attore del Teatro Nazionale di Genova e del Centro Teatro Ipotesi.
Scrittore edito da Chiarelettere e da Pentagora. Blogger del Fatto Quotidiano*

Dopo gli studi presso l'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica Silvio d'Amico di Roma, lavora per mettere la cultura al servizio di importanti cause sociali, andando a conoscere in prima persona le realtà che poi racconta. La prima meta sono le riserve degli *Indiani Pueblo in Nuovo Messico* poi, per anni, attraversa le nazioni dell'area mediterranea vivendo come e con le persone che incontra. Conosce i principali artisti e intellettuali, ma anche la gente comune. Da questi viaggi nascono spettacoli e libri in cui racconta la profonda umanità delle persone incontrate.

Collabora con *Predrag Matvejevic*, Vito Mancuso, Pino Cacucci e con il giornalista de La Repubblica Massimo Calandri.

Nascono spettacoli prodotti dal *Teatro Nazionale di Genova*, *Mittelfest*, *Torino Spiritualità* e *Festival di Borgio Verezzi*.

Lo spettacolo *"Zingari, l'olocausto dimenticato"* è trasmesso da Rai 3 Friuli Venezia Giulia e dalla trasmissione Terra! di Canale 5.

Lo spettacolo *"Storia di Tonle"* di Mario Rigoni Stern è trasmesso da Radio Rai 3 Alto Adige in occasione del Centenario della Grande Guerra.

Lo spettacolo *"Chilometro zero"* è trasmesso da Rai 3 Alto Adige.



Ha lavorato come attore con Andrea Camilleri, Aldo Trionfo, Lorenzo Salvetti e Tonino Conte e come regista ha diretto tra gli altri Laura Marinoni, Antonella Ruggiero, Mauro Pirovano e Carla Peirolero.

È direttore artistico del Centro Teatro Ipotesi e del Festival Tigullio a Teatro a Santa Margherita Ligure.

Collabora con l'Università di Genova (Laboratori di Drammaturgia al DAMS) e con il giornale "Il Fatto Quotidiano".

Nel 2008 esce per Chiarelettere il libro *NON CHIAMARMI ZINGARO* (testo utilizzato in diversi Licei e Università italiane).

Nel 2011 sempre per Chiarelettere esce il libro *GLI ULTIMI*.

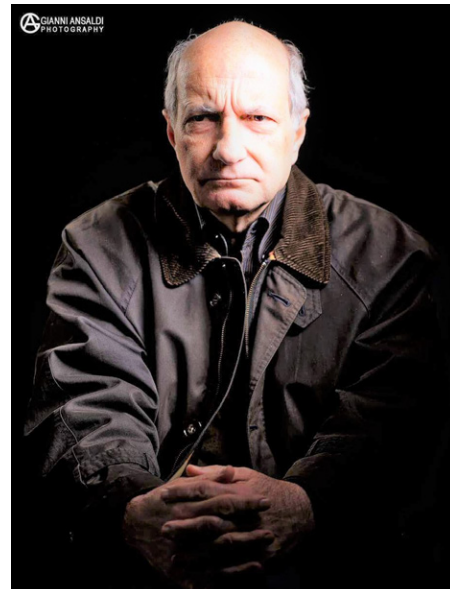
Dal 2008 è drammaturgo, regista e attore del Teatro Nazionale di Genova che ha prodotto i suoi spettacoli: *"Non chiamarmi zingaro"*, *"Chilometro Zero"*, *"Sabbatico"*, *"L'ultima notte di Dietrich Bonhoeffer"*, *"L'uomo che raccoglieva bottiglie"*, *"Bésame Mucho"* (omaggio al poeta Edoardo Sanguineti), *"Il ragazzo che amava gli alberi"*, *"Mediterraneo"* e *"Don Chisciotte"*.

Nel 2018 esce per Pentagora Edizioni il libro *IO SONO IL MIO LAVORO – STORIE DI UOMINI E DI VINI*



Aldo Padovano

Nasce a Genova il 21 settembre 1953 e nel 1972 ottiene la Maturità classica. Negli anni Settanta collabora stabilmente ad alcune trasmissioni radiofoniche presso una delle prime emittenti private genovesi (Radio Genova 76). Nel 1978, con alcuni amici, fonda il Cineclub Lumière, per oltre due decenni uno dei punti di riferimento della cultura cinematografica a Genova. Contemporaneamente collabora per diversi anni anche con la Cineteca D.W. Griffith di Genova, all'epoca uno dei più grandi archivi specializzati d'Europa di film delle origini, del cinema muto e d'animazione. Per la Cineteca allestisce numerosi programmi e rassegne. Tra le sue varie attività vi è anche quella produttiva: nel 1981 realizza il documentario "Edoardo Firpo, appunti su un poeta" e "Blanche Sweet in Italy", l'ultima intervista con una delle grandi attrici americane del cinema muto. Nel 1995 scrive i testi e si occupa della regia (con Nicola Alcozer) di una realizzazione di Arnaldo Bagnasco: il "Teatro storico: quattro passi nell'emozione della storia". Trattasi di una rappresentazione in costume di alcuni avvenimenti realmente accaduti nel centro storico di Genova, andata in scena per tutte le sere del mese di luglio di quell'anno. Sempre nel 1995, in occasione del centenario della nascita del Cinema, scrive e dirige nella sala del Cineclub Lumière la pièce teatrale "Père Lumière". Nello stesso locale, l'anno seguente, ripropone un altro intervento teatrale ("Intervista a John Ford") nell'ambito di una rassegna sul grande regista americano. Nel 2002 collabora con il Teatro della Tosse di Genova per alcuni spettacoli musicali. Allestisce mostre di vario genere tra cui "Genova 1892: come eravamo cento anni fa", "1965: arrivano i Beatles!" (oggetti, dischi e memorabilia a trent'anni dalla tournée italiana), è ideatore e compilatore dei "Percorsi Poetici", una mappa di Genova attraverso i luoghi vissuti e descritti dai poeti e scrittori, per la prima edizione del Festival Internazionale di Poesia (1995). Dal 2008 al 2017 è autore di diversi libri sulla storia della città (di cui quattro per la casa editrice romana Newton Compton: "Storia Insolita di Genova", "Forse non tutti sanno che a Genova...curiosità, storie inedite, misteri, aneddoti storici e luoghi sconosciuti della «Superba»", "Il giro di Genova in 501 luoghi", "Alla scoperta dei segreti perduti di Genova") e della storia del calcio italiano (contributi per il catalogo della mostra "Football – l'età dei pionieri: 1898 – 1908").





Daniele Grosso Ferrando

Ènato a Novi Ligure (AL), il 20 aprile 1959. Storico dell'arte, è docente di storia dell'arte nei licei artistici genovesi e collabora con diverse università italiane.

La sua formazione avviene fra Genova, Pisa e Firenze dove studia con Mina Gregori, Luciano Bellosi, Antonio Paolucci e Federico Zeri. Nel 1982 si laurea a pieni voti alla facoltà di Lettere di Genova con una tesi su "Affreschi romanici nel Novarese; nel 1984 si specializza a pieni voti in Storia dell'Arte presso l'Università di Pisa con una tesi su "Barnaba da Modena e la pittura del '300 in Liguria". Tra il 1984 e il 1986 è Borsista presso la Fondazione di Studi di Storia dell'Arte Roberto Longhi a Firenze con la quale continua a collaborare, svolgendo attività di ricerca e di formazione.

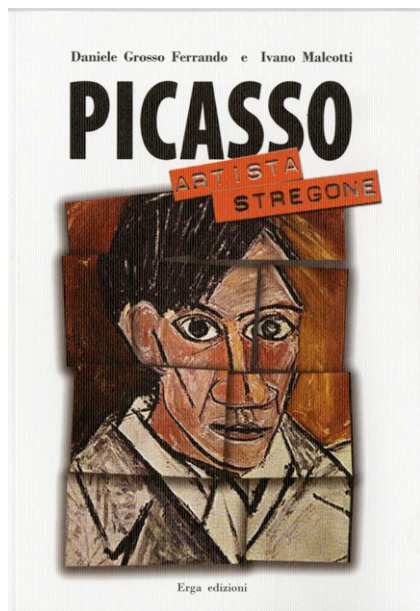
Nel 1986 vince il concorso per cattedra di Storia dell'Arte presso



il Liceo Artistico Paul Klee Barabino di Genova dove insegna attualmente; nel 1992 pubblica per la casa editrice Zanichelli un libro di Storia dell'Arte per le scuole medie inferiori dal titolo "Osservare, interpretare, inventare"; nel 2009 pubblica una monografia su Lucio Fontana: "L'ALTRO SPAZIO" Edizioni Libero-discrivere; nel 2012 pubblica una monografia su Pablo Picasso: "Picasso artista stregone", edizioni Erga.

È uno dei massimi esperti italiani nel campo della Storia dell'Arte al Femminile, su cui ha scritto numerosi articoli e saggi. Cura le mostre di alcuni artisti contemporanei: Bersi (1994); Frangini (1990); Del Bon (1988) e Repetto (1996)

Con le associazioni culturali EventidAmare e Liguria-Ungheria, delle quali è collaboratore, cura alcune mostre in Italia e in Ungheria (PriamArt 2015-Savona; esposizione collettiva di fotografia, pittura e scultura a Palazzo Doria Spinola-Genova nel 2015; mostra collettiva Arte a Palazzo Doria Spinola - Genova nel 2015; "Artisti liguri a BUDAPEST" - Budapest nel 2016. Nel 2017, la conferenza "Uno sguardo su alcuni artisti ungheresi e liguri tra '800 e '900" a Palazzo Doria Spinola. È Vicepresidente dell'associazione Culturale "ARTE IN CAMPO" di Genova: è relatore durante le conferenze, le serate culturali e le visite guidate alle mostre.





Franco Buffarello



Franco Buffarello è nato a Genova nel 1954. Docente di discipline pittoriche presso il Liceo Artistico Klee-Barabino di Genova dal 1974, istituto presso il quale ha conseguito il diploma, per poi concludere gli studi presso l'Accademia di belle Arti di Torino. Ha collaborato con Tuttosport, Guerin Sportivo, il Buongiorno, il Porto, il Corriere Mercantile e la Redazione Sportiva di Rai 1.

Ha esposto in varie collettive di grafica e pittura. Nel 1982 è stato inserito tra i primi 10 caricaturisti a livello mondiale dalla giuria del "XIX Salon International de la caricature" di Montreal, Canada.

"Buffarello è uno che ha conservato la visione antica della concezione del mondo come dato da cui si parte per ribaltarlo e buffonescamente riderne assieme; ...Questa forma grottesca del nostro mondo – il mondo in cui le facce della gente somigliano sempre più a delle protesi – è il dato del segno da cui egli si muove nella danza della caricatura: un ballo che tende anch'esso alla caduta per rialzarsi comunque tra fischi e applausi: il ridicolo."

Silvio Ferrari

Contatti:
cel. +39 339 8419348
elibuffa@libero.it
franco.buffarello@gmail.com

Non è successo niente

2019, olio su carta, biro e carboncino
100x70 cm



Geppo Monzio Compagnoni



Il treno di Caronte 2006, acrilico su tavola, cm 40x50

Geppo Monzio Compagnoni dice di sé (in una delle rare volte in cui ha parlato): “nasco come tanti nel 1951 da una bottega di pittori decoratori ecc. ecc. studiare non se ne parla, mi piacciono boschi, fiumi e la ‘ciufetela’ che da piccolo ero convinto avesse le ali. Frequento la Scuola d’Arte Fantoni, il Liceo Artistico, l’Accademia di Carrara ma un’accademia è una specie di ospedale e d’infermeria per le storture del gusto e della valentia. Inizio la mia battaglia nel 1967 a Dalmine, tra matite, pastelli, tempere, oli, acrilici. Racconto storie con la pittura, come si raccontano con le canzoni: come hanno fatto e fanno Fabrizio De André, Leo Ferré, Francesco Guccini e Augusto Daolio, Ivano Fossati, Franco Battiato... oppure racconto di questo sistema

globale che sotto la crosta di miele nasconde brandelli di lebbra. Il mio stile di pittura lo lascio dire agli stilisti, che, del resto, è più importante apparire che essere. Questo è la moda. Io dipingo e basta. Anzi ci terrei a non essere chiamato artista. Lo lascio agli artisti... Preferisco essere chiamato OL PITUR PESCADUR, visto che vivo tra l’acqua e i pennelli. Sto nell’umiltà e ci sto bene.

A 17 anni gli amici mi organizzano la mia prima personale a Dalmine in un ristorante. Poi ce ne saranno molte altre in giro per il mondo, personali e collettive, tra le più New York, Amsterdam, Parigi, Genova, Bergamo, Venezia, in Val Trebbia ecc. ecc.”

Contatti: Cellulare 335276191 - Facebook Geppo Monzio Compagnoni



Corrado Leoni



Senza via d'uscita, 2015, tecnica mista 40 x 40 cm

Pittore genovese, ha all'attivo numerose mostre personali e collettive in Italia e all'estero.

Negli ultimi tre anni le sue opere sono state esposte a Miami, Santa Fe e New York (USA), Porto (Portogallo), Basilea (Svizzera), Chennai (India).

Ha preso parte alla Fiera di Arte Contemporanea di Marbella (Spagna) e al Festival Internazionale di Poesia di Genova (Mostra Personale "La Ruota del Divenire"). Nel 2005 la sua opera *"L'isola delle meraviglie"* è stata scelta per rappresentare l'Italia all'esposizione "Pyramide Europe" alla Fiera di Barcellona.

Sue sono le realizzazioni dell'intero soffitto del teatro Giove sulla nave Costa Sereina (riproduzione di circa 200 mq del suo dipinto "Il cielo di Giove") e del perimetro della biblioteca sulla nave Carnival Splendor, con l'opera "Scene da Alessandria d'Egitto".

Dopo una ventennale esperienza come fotoreporter, con al suo attivo numerosi reportage realizzati in ogni angolo del mondo, negli anni '90 ha fondato insieme al pittore Roberto Bixio il movimento "Kaleido", attraverso il quale ha proposto mostre tematiche dedicate alla metamorfosi di paesaggi fantastici, in una sorta di spettacolo multimediale nel quale la statica immagine fotografica ha preso vita, trasformandosi magicamente in opera pittorica.

Contatti:
info@corradoleoni.com



Enrico Merli

Genovese, diplomato nel 1985 all'Accademia Ligustica di Belle Arti ha frequentato i corsi di Gianfranco Fasce, Vittorio Alfieri, Giovanni Battista Semino, Tranquillo Marangoni, Mario Chianese e Giannetto Fieschi, è grafico pubblicitario e Art Director presso la casa editrice Erga edizioni.

Dal 1997 espone con regolarità in mostre d'arte a carattere personale e collettivo. Nel 2016 ha esposto a Budapest, presso il Mkisz. Vive a Cicagna in Valfontanabuona.

"Pittura di luce, così titola i propri lavori pittorici Enrico Merli per definire i modi del suo praticare le figure tradizionali, dal paesaggio alle sirene, dagli scorci di veduto ai notturni vissuti essenzialmente come stati d'animo. La realtà è rivissuta, dunque, dal pittore in maniera interiorizzata; la morbidezza stessa del disegno vuole corrispondere agli eventi, naturali o fantastici che siano e che, sottolineati dai colori, hanno del fiabesco; i suoi quadri sono, pertanto, momenti di un racconto, infatti c'è, pressoché in ciascuno, un prima e un dopo che inducono a pensare romanticamente gli accadimenti."

(Germano Beringheli)

Contatti:

enrico.merli@erga.it

Instagram [merlienrico](#)

348 1564642

Stelle e cristalli

2019, olio su tela 80x60 cm



XI edizione

Organizzazione



Arte e Cultura
a PALAZZO DORIA SPINOLA



PROMOZIONE CULTURALE,
ARTISTICA ED ENOGASTRONOMICA



ASSOCIAZIONE CULTURALE
LIGURIA - UNGHERIA



Consolato
Onorario di Ungheria
per la Liguria



MOSTRA

a cura di **DANIELE GROSSO FERRANDO**

SHOAH, IL DOVERE DELLA MEMORIA



espongono:

Franco BUFFARELLO
Geppo Monzio COMPAGNONI
Corrado LEONI
Enrico MERLI

dal 27 maggio all'11 giugno 2019

GENOVA - Loggiato Palazzo Doria Spinola
Largo Eros Lanfranco 1 (Palazzo della Prefettura)

Organizzazione evento: PIETRO BELLANTONE

Per informazioni: +39 3481563966 – email: liguria-ungheria@gmail.com



Con il patrocinio



Consolato
Generale di Ungheria
Milano



REGIONE LIGURIA



CITTÀ METROPOLITANA
DI GENOVA



COMUNE DI GENOVA



Camera di Commercio
Genova

CAMERA DI COMMERCIO
DI GENOVA



AMBASCIATA DI UNGHERIA
ROMA



Istituto Balassi
Accademia d'Ungheria
in Roma